

## AURKIBIDEA

<b>Aurkezpena:</b> Ignazio Omaetxebarria “Euskara barrutik” lan bildumaz gogoeta (Adolfo Arejita) .....	7
<b>Sarrera:</b> Ignazio Omaetxebarria, hizkuntzalari eta euskalaria (Paulo Agirrebaltzategi) .....	21
<b>I. EUSKARA: DIACRONÍA E HISTORIA</b> .....	37
I.1. Vascuence y Romance (1947-1986) .....	39
I.2. Observaciones de lingüística diacrónica (?-1959) .....	59
I.3. “El enigma del vascuence ante las lenguas indoeuropeas” (F. Castro Guisasola, 1947) .....	65
I.4. “El vascuence en el Valle de Ojacastro (Rioja Alta)” (J. J. B. Merino y Urrutia, 1947) .....	73
I.5. “Vascuence y Etrusco. Origen de los lenguajes de Italia” (N. Esandi, 1947) .....	77
I.6. “Primitiae Linguae Vasconum” (H. Schuchardt, 1949) .....	81
I.7. “Textos arcaicos vascos” (L. Mitxelena, 1965) .....	84
I.8. Préstamos griegos en el vascuence (1968?) .....	96
I.9. El vascuence de Fray Juan de Zumárraga (1948) .....	99
I.10. San Martín de la Ascensión habló vascuence (1957) .....	120
<b>II. ANTROPONIMIA Y TOPONIMIA</b> .....	123
2.1. Nombres propios y apellidos en el País Vasco y sus contornos (1949) .....	125
2.2. Nombres propios y apellidos en Oñate (1955-1957) .....	146
2.3. Txantxiku-Txoko o divagaciones sobre los nombres hipocorísticos de Oñate (1955) .....	170
2.4. [Balzategui. Apellidos de Oñate con la desinencia -tegui] (~1956) .....	179
2.5. Ruy Diaz de Vivar y Rodrigo de Balzategui (1956) .....	184

2.6. Arantzazu-izena (1956) .....	188
2.7. “Santa Ilia” igual a “Santa Julia”? (1957) .....	194
2.8. [Antropónimos vascos en la Edad Media] (~1975) .....	196
2.9. De la vieja fortaleza de “Olite” al cerro de “Oroquieta” (1984) .....	199
2.10. ¿Pablo VI o Paulo VI? ¿Cítara o guitarra? .....	204
<b>III. GRAMÁTICA: DECLINACIÓN Y CONJUGACIÓN</b> .....	207
3.1. Crestomatía [y gramática] (1959) .....	209
3.2. Declinación vasca (1962) .....	214
3.3. Observaciones al proyecto de gramática del euskera literario por la Acad. de la Lengua Vasca (1964) .....	227
<b>IV. EUSKARA: LENGUA Y CULTURA</b> .....	235
4.1. Esperanto o vascuence? (1951) .....	237
4.2. Razones y motivos que nos deben animar a trabajar por el euskera (1961) .....	248
4.3. Hitz berriak eta erdal hitzak (~1962) .....	261
4.4. Liturji berria dala-ta (1965) .....	264
4.5. Euskerazko mezari oartxo batzuk (1965) .....	273
<b>Epilogo:</b>	
Omaetxebarria: Euskarari buruzko pentsaera eta sentiera (P. Agirrebaltzategi) .....	277
<b>Eranskina:</b> Zenbait idazkiren separata-azalak .....	283